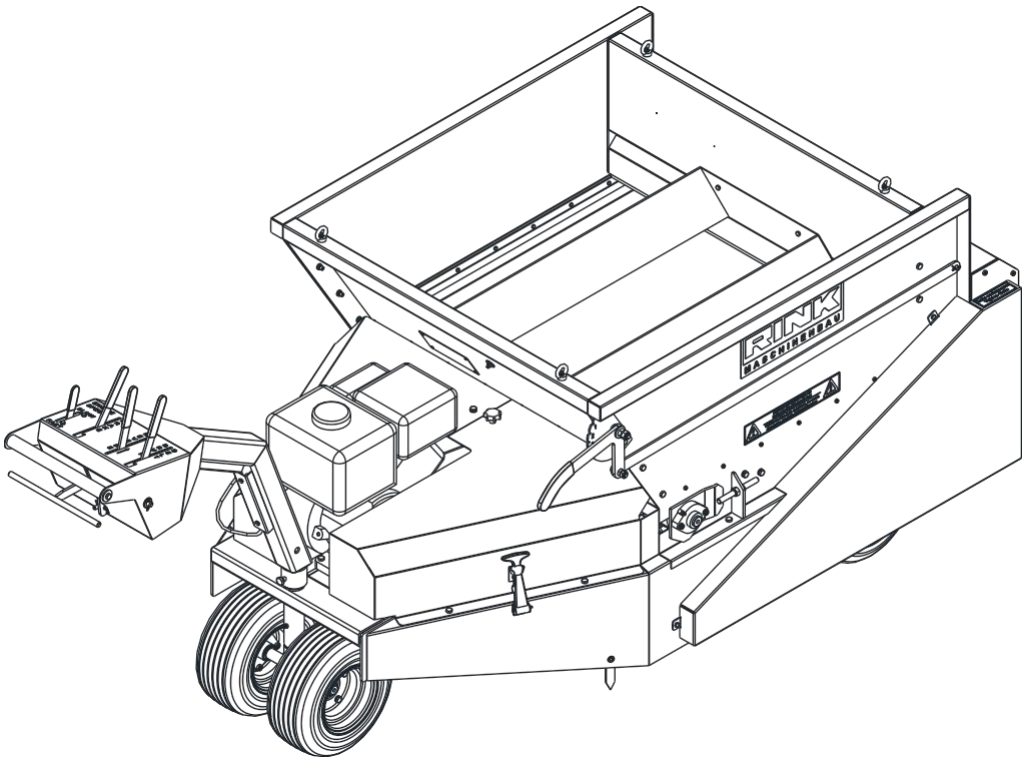
# Bruksanvisning

# RINK – Topdresser

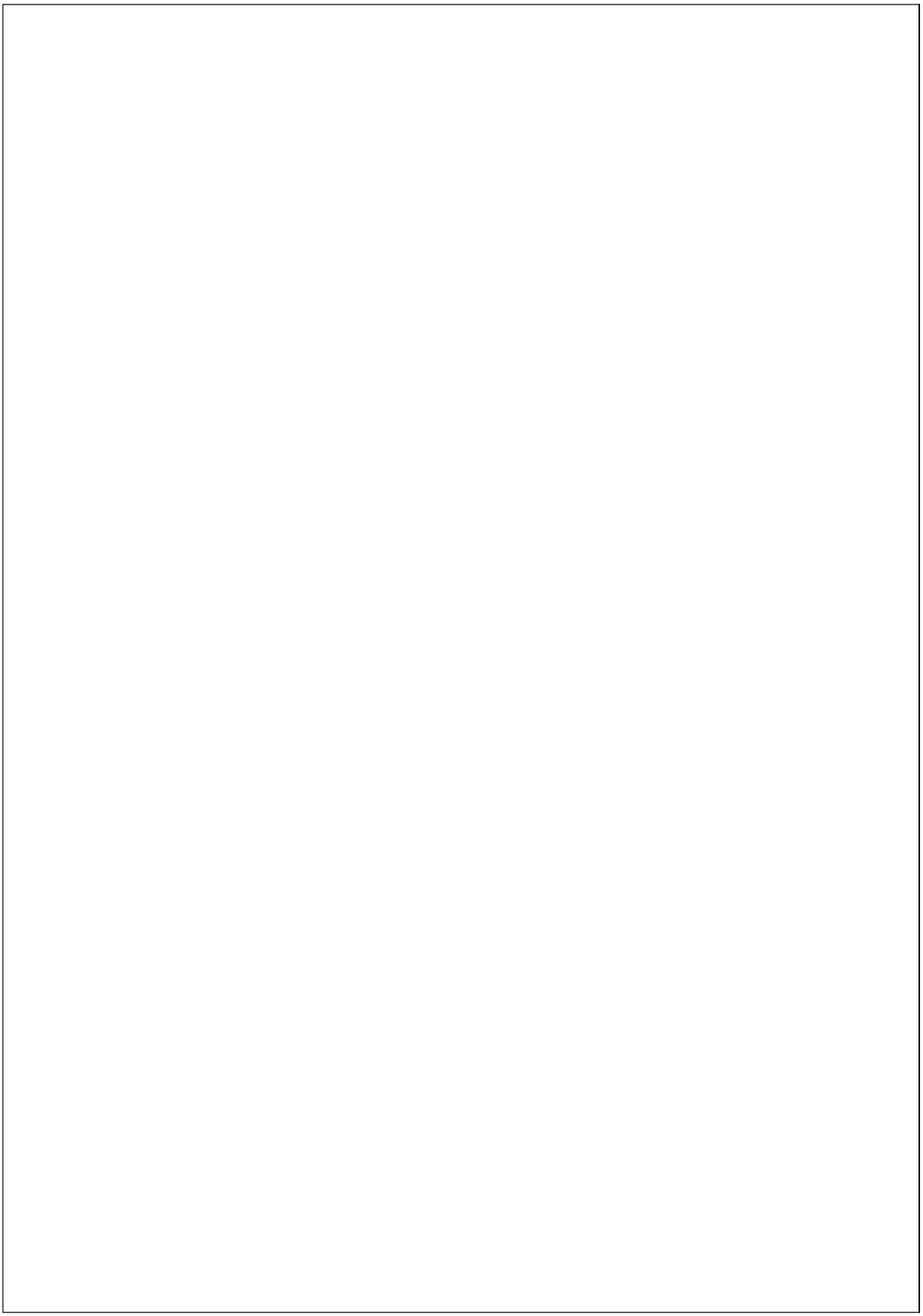
# Modell SP950

Gäller:
S0001591 RINK – Topdresser SP950



**Översättning av den ursprungliga bruksanvisningen**

**RINK Spezialmaschinen GmbH, D-88279 Amtzell**
**Telefon 07520/95690** **Fax 07520/956940**
**www.rink-spezial.de** **info@rink-spezial.de**



# INNEHÅLLSFÖRTECKNING


**SÄKERHETSANVISNINGAR..... 4–5**

**KORT BESKRIVNING .....6**

**TEKNISKA SPECIFIKATIONER.....6**

**FÖRSTA UPPSTART.....7**

**DRIFT .....7**
Före varje användning ..... 7
Lastning ..... 7
Starta motorn ..... 7

**KÖRNING .....8**
Manöverorgan. ..... 8
Reglage..... 8

**SPRIDNING .....9**
Justera spridningsmängden ..... 9
Spridningsdiagram..... 9

**SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL ..... 10**
Smörj lagren med universalfett (var 50:e driftstimme).....10
Spänn kedjorna..... 12
Spänn kilremmarna..... 13
Justera borstvalsarnas avstånd (vid behov)..... 14
Spänn transportbandet (om det slirar)..... 14
Ta bort behållaren från chassit ..... 15
Byt ut borstvalsen..... 16
Ta bort och montera transportbandet ..... 17
Spänn transportbandet efter montering..... 17
Felsökning..... 19


**Tekniska ändringar förbehålls.**

***Funktioner markerade med ett # finns endast som tillval.***

# SÄKERHETSANVISNINGAR

- **RINK Topdresser SP950** är uteslutande avsedd för spridning av finkorniga, lösa material såsom sand, grus, granulat eller liknande ämnen.

- All användning utöver detta betraktas som felaktig. Tillverkaren ansvarar inte för eventuella skador som uppstår; användaren bär hela risken.

- Korrekt användning innefattar även att de drifts-, underhålls- och servicevillkor som föreskrivs av tillverkaren följs.

- **RINK Topdresser SP950** är tillverkad enligt de senaste tekniska standarderna och är säker att använda; dock kan **RINK Topdresser SP950** utgöra en risk för liv och lem för användaren och tredje part om den inte används, underhålls och repareras av personer som är bekanta med den och har fått instruktioner om farorna.

- Varje person som har till uppgift att använda, underhålla eller reparera spridaren på användarens anläggning måste ha läst och förstått bruksanvisningen, särskilt kapitlet **säkerhetsanvisningarna**.

- Använd endast **originalreservdelar från tillverkaren** vid reparationer.

- Utöver anvisningarna i denna bruksanvisning måste de allmänt gällande **säkerhets- och olycksförebyggande föreskrifterna** följas.

- **RINK Topdresser SP950** får **inte köras på allmänna vägar**.

- Det är inte tillåtet att transportera passagerare!

- **Det är förbjudet att kliva upp på lastbryggan medan spridningsmekanismen är i drift**. En motsvarande varning är anbringad på båda sidor av **RINK Topdresser SP950**. Denna varning måste alltid vara tydligt läsbar och måste bytas ut om den skadas. (se Reservdelar)

- Användaren är **skyldig** att inspektera **RINK Topdresser SP950 för synliga skador och defekter**. Eventuella modifieringar av **RINK Topdresser SP950** (inklusive dess drift) som kan påverka säkerheten negativt måste omedelbart åtgärdas. Av säkerhetsskäl är det strängt förbjudet att göra några modifieringar eller tillägg på **RINK Topdresser SP950** (med undantag för modifieringar/tillägg som godkänts av tillverkaren). Om modifieringar görs på **RINK Topdresser SP950** förlorar den CE-märkning som för närvarande gäller för maskinen sin giltighet och måste förnyas oberoende av den person som utförde dessa modifieringar.

# SÄKERHETSANVISNINGAR

- Kontrollera omgivningen och se till att sikten är god innan du startar.

- Under drift får ingen vistas i spridarens farozon, eftersom det finns risk för skador från roterande delar och flygande skräp.

- Bär lämpliga kläder. Använd skoskydd och långbyxor. Långt hår måste vara uppsatt.
  Bär inte löst sittande kläder. Använd lämplig personlig skyddsutrustning i enlighet med gällande arbetsmiljöbestämmelser.

- På **RINK Topdresser SP950** genereras en ljudnivå på 74 dB(A) i omedelbar närhet av borstvalsen.

- Använd certifierat hörselskydd när du arbetar med maskinen.



- Justerings- och reparationsarbeten får endast utföras av auktoriserad och kvalificerad personal.

***Använd olja är farlig för miljön; kasta den på ett miljömässigt ansvarsfullt sätt.***

# KORT BESKRIVNING

**RINK Topdresser SP950** är konstruerad för spridning av finkornigt, löst spridningsmaterial såsom sand, grus, granulat eller liknande ämnen. Spridningsmekanismen på **RINK Topdresser SP950** drivs av kilremmar och kedjor. Spridningstjockleken eller -mängden justeras via ett mekaniskt skjutreglage. Spridningsmaterialet kan därmed doseras exakt.

# TEKNISKA SPECIFIKATIONER

**Mått på RINK Topdresser SP950**

| | |
|---|---|
| Längd | 2,50 m |
| Bredd | 1,08 m |
| Höjd | 1,20 m |
| **Lastkapacitet** | 0,33 $m^3$ |

**Vikter**

| | |
|---|---|
| Totalvikt | 750 kg |
| Tjänstevikt | 250 kg |
| **Spridningsbredd** | 0,95 m |
| **Däck** | 6 x 13x6,50-6 4PR-däck |
| **Däcktryck** | 1,50 – 1,75 bar |
| **Motor** | 6,5 hk bensinmotor |

**Vätskor**

| | |
|---|---|
| Motorolja | Universell motorolja 15W40 |
| Bränsle | Blyfri vanlig bensin |
| Motor- och växellådsolja | SAE 90 |

**Typskylten sitter på spridarens främre högra sida.**

# FÖRSTA UPPSTART

- Dra åt hjulmuttrarna.
- Kontrollera däcktrycket.
- Kontrollera spänningen på kedjorna och kilremmarna.

 **Kontrollera dessa punkter igen efter den första provkörningen!**

# DRIFT

## Före varje användning

- Kontrollera **RINK Topdresser SP950** för synliga yttre skador och reparera eventuella skador.
- Kontrollera däcktrycket.
- Kontrollera transportbandets inriktning och justera vid behov, eftersom transportbandet inte får gnida mot sidan (se sidan 14, Spänning av transportbandet).

## Lastning

- Följ det angivna maximala marktrycket.
- Observera den tillåtna totalvikten vid lastning.
- Undvik att drivkomponenterna (motorn) förorenas.

## Starta motorn

- Fyll bränsletanken med blyfri bensin.
- Flytta gasreglaget till läget FAST.
- Ställ omkopplaren på motorn i läge ON och tryck startspaken åt vänster.
- Starta motorn; upprepa vid behov och stäng choken något.
- Så snart motorn går, tryck tillbaka startspaken och använd gasreglaget för att ställa in önskad hastighet.

 **Se även motortillverkarens bruksanvisning, som medföljer denna manual. Det är viktigt att föraren sätter sig in i de föreskrifter som finns där.**

# KÖRNING

## Manöverorgan

(1) Gasreglaget

(2) Bromsreglage (parkeringsbroms)

(3) Back

(4) Spak för aktivering av transportband och borste

(5) Framåt

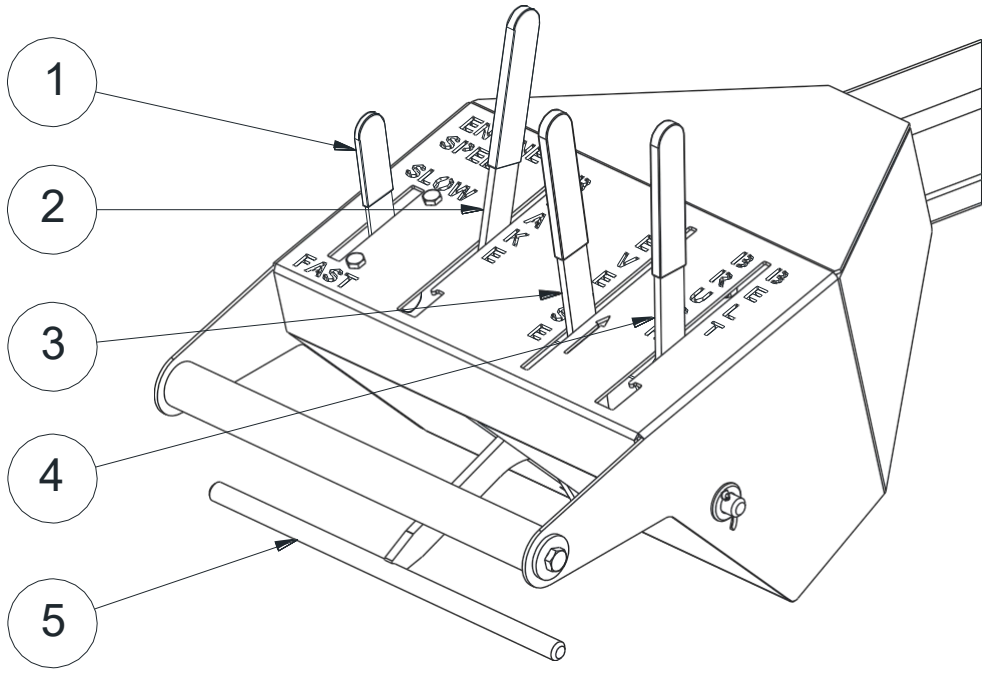



Fig. 1: Reglage

## Reglage

**RINK Topdresser SP950** styrs enligt följande:

- Starta motorn (se sidan 7).
- Släpp bromsspaken (2) och ställ gasreglaget (1) i läge SLOW. Maskinens hastighet kan justeras efter önskemål med hjälp av gasreglaget (1).
- För att köra framåt drar du framåtväxelspaken (5) för att lägga i den.
- Spridning är endast möjlig under körning. För att aktivera spridaren drar du spaken för transportbandet och borstvalsen (4) framåt. Om denna spak är låst på plats med spärren förblir spridningsmekanismen aktiverad.
- För att stanna, släpp framväxelspaken (5).
- För att backa, tryck backväxelspaken (3) framåt.
- För att parkera **RINK Topdresser SP950,** stäng av motorn och dra i bromshandtaget (2).

# SPRIDNING

## Justera spridningsmängden

Ställ in önskad spridningsbredd på fast mark innan arbetet påbörjas. Spridningsbredden eller spridningsmängden beror på inställningen av skjutreglaget (1).

## Spridningsdiagram

| Spridningsmängd | Skjutreglagets öppning | Spridningsbredd |
|---|---|---|
| **Låg** | 1 | 0,5 mm |
| **Medel** | 2 | 5 mm |
| **Hög** | 3 | 10 mm |

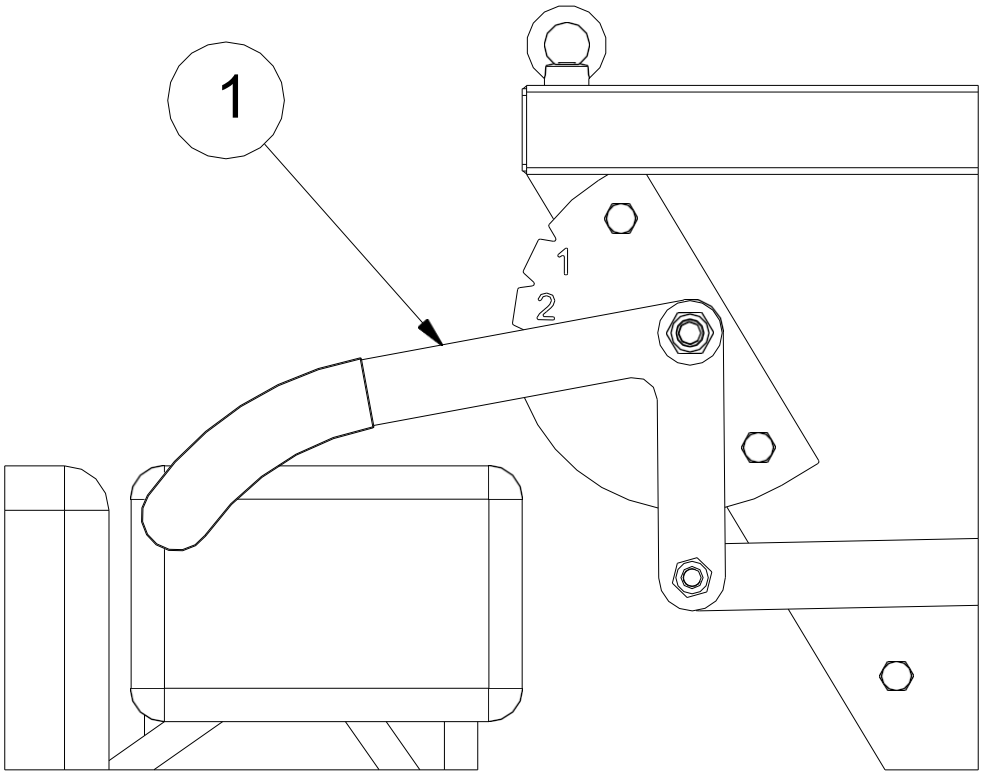



Fig. 2: Justering av spridningstjockleken

# SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

## Smörj lagren med universalfett (var 50:e driftstimme)

(1) Lager på båda sidor av borstvalsen

(2) Lager på båda sidor av den bakre drivvalsen

(3) Lager på båda sidor av den främre spännvalsen

(4) Lager på styraxeln

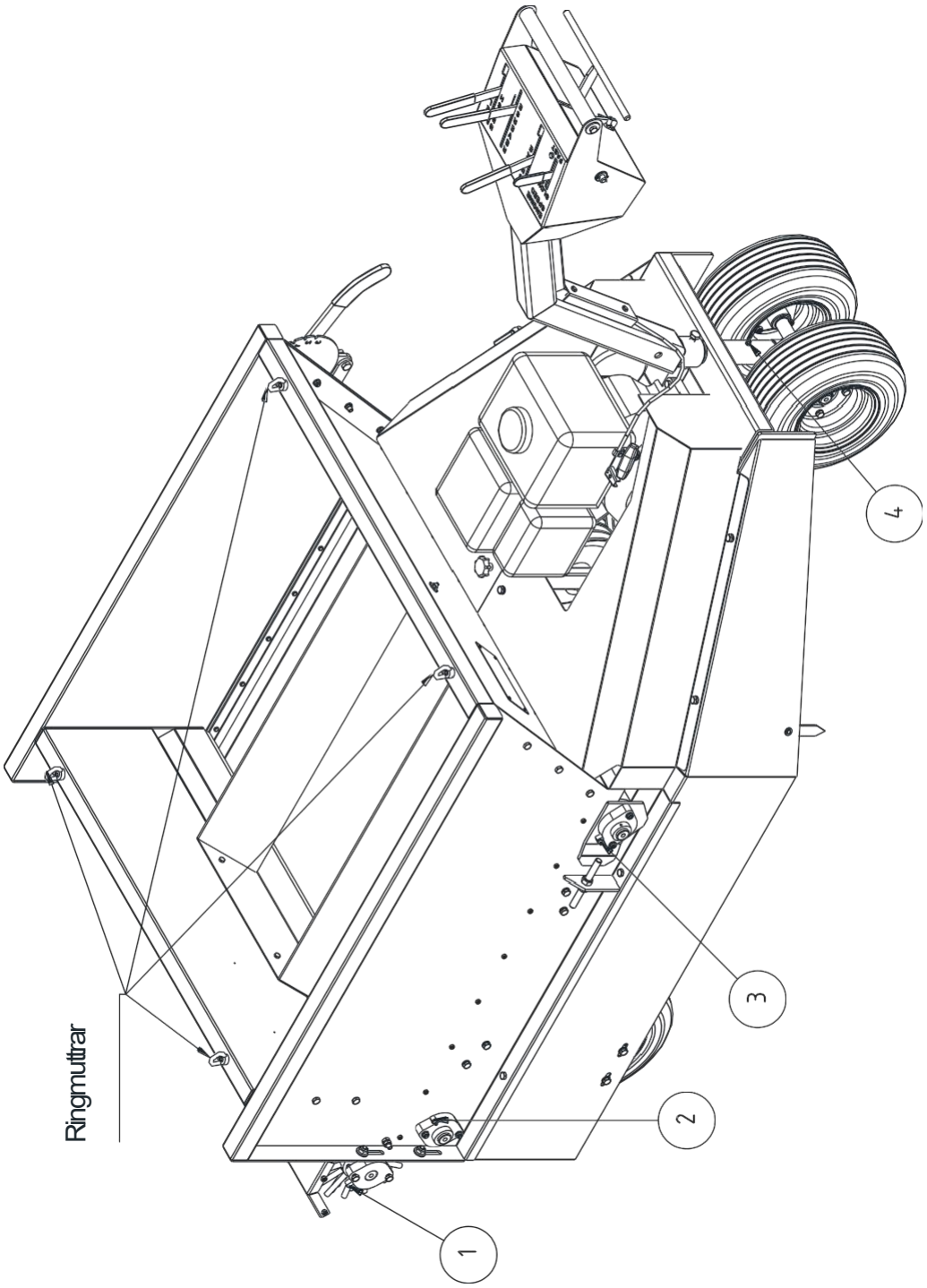



Fig. 3: Smörjpunkter

***För att smörja lagren på drivaxlarna och remspännarna, luta eller lyft maskinen med hjälp av ringmuttrarna.***

(5) Lager på drivaxlarna

(6) Lager på remspännarna

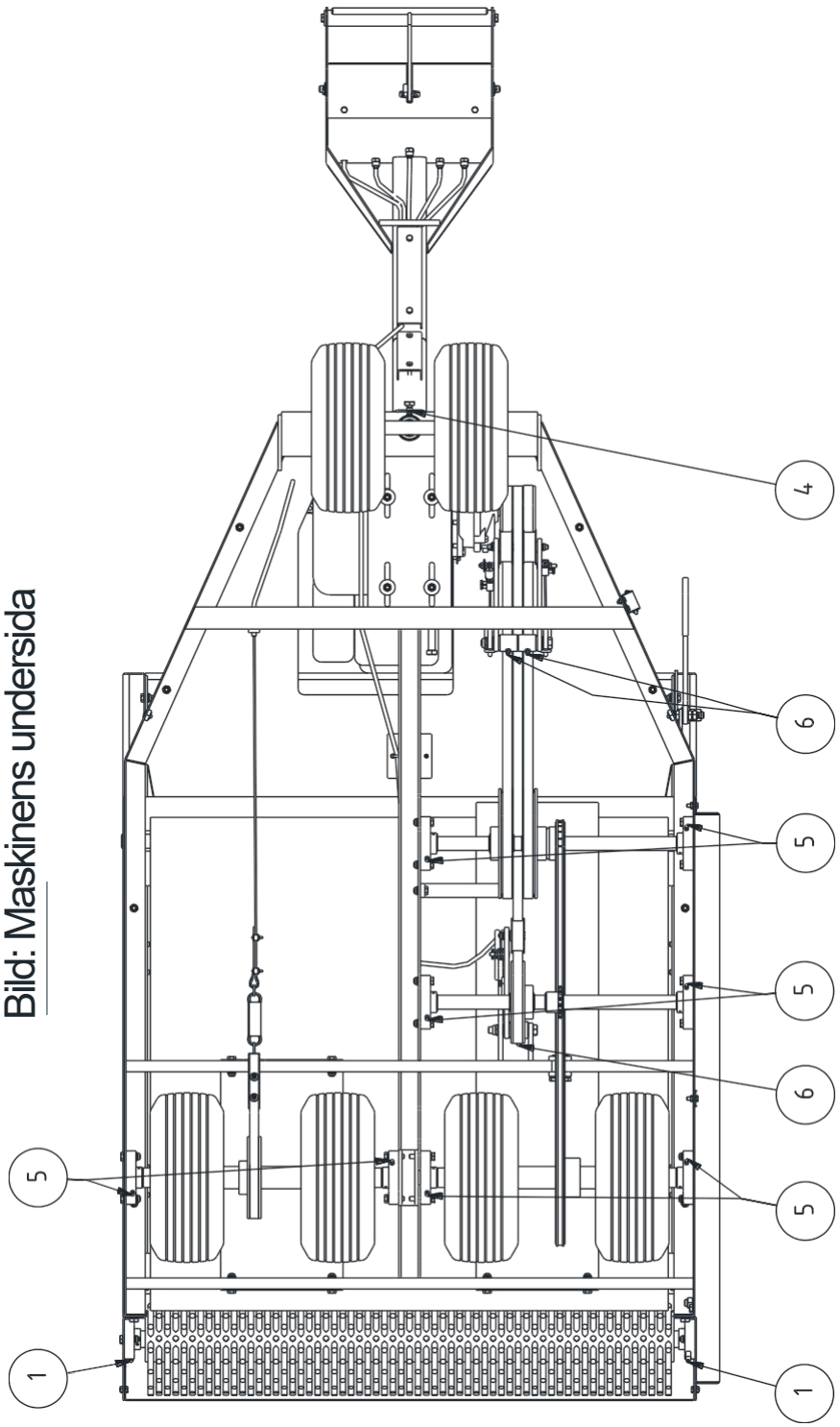



Fig. 4: Smörjpunkter

## Spänn kedjorna

**Drivkedja (5)**

- Ta bort skyddet (1) genom att lossa skruvarna (2).
- Lossa skruvarna (6) och spänn drivkedjan (5) genom att dra drivaxeln (7) jämnt bakåt.
- Säkra den justerade kedjespänningen genom att dra åt skruvarna (6).
- Bromsaxeln (8) måste vara i linje med drivaxeln (7).
- Montera skyddet (1) med skruvarna (2).

**Kedja för transportbandet och borstdrivningen (3)**

- Kedjan spänns automatiskt av spännfjädern (4).

**Kontrollera spänningen på spännfjädern (4) regelbundet och byt ut den vid behov.**

**Spraya regelbundet kedjan för transportbandet och borstdrivningen (3) samt kedjan för kördrivningen (5) med ett underhållsspray!**

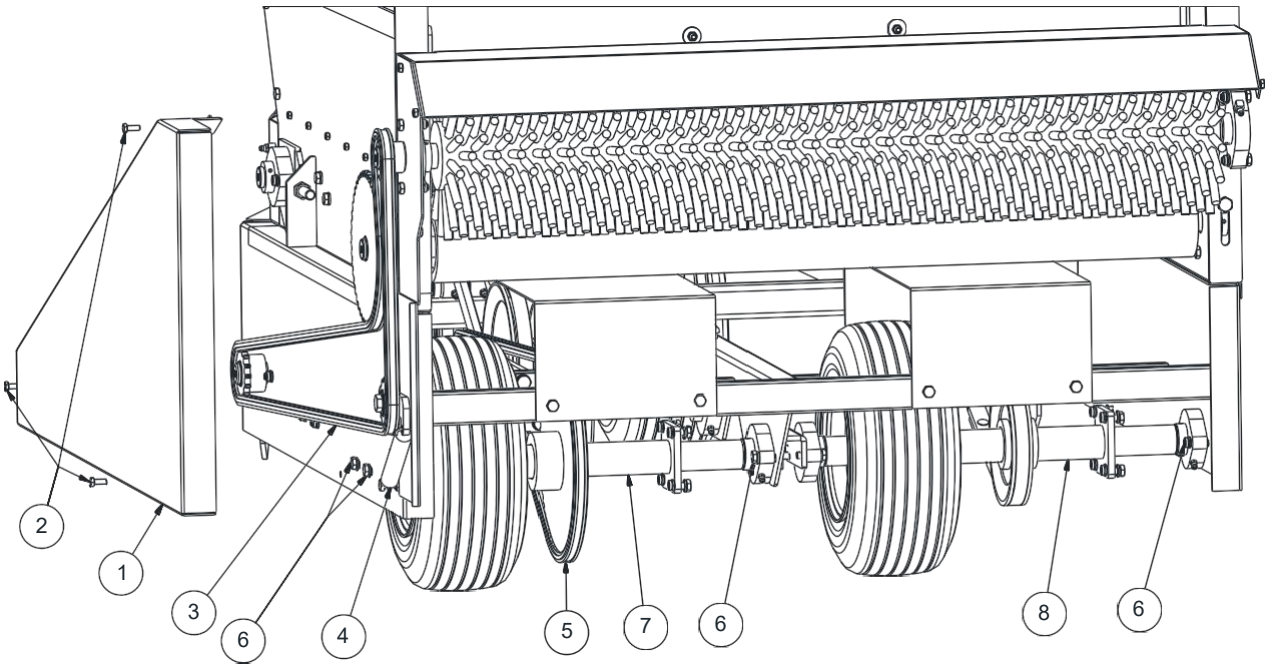



Fig. 5: Spänning av kedjorna

# Spänn kilremmarna

### Total spänning

- Ta bort skyddskåpan (1) genom att lossa kåpans fäste (2) och skruva loss stjärnknoppen (3).
- Lossa motorns fästskruvar (4) och låsmuttern (5).
- Justera kilremmens spänning genom att flytta motorn med hjälp av justeringsskruven (6) och dra åt låsmuttern (5).
- Dra åt motorns fästskruvar (4).
- Sätt tillbaka skyddskåpan (1) och fäst den med kåpans fästdon (2) och stjärnvredet (3).

**För hög spänning gör att fram-, back- och spridarenheterna går kontinuerligt i friläge. Om så är fallet måste den totala spänningen minskas eller så måste varje kilrem justeras separat.**

### Kilrem för framåtväxeln

- Justera remspännaren med hjälp av justeringsskruven (7).

### Kilrem för transportband och borste (spridarenhet)

- Justera remspännaren med hjälp av justeringsskruven (8).

### Kilrem för backväxel

- Lyft spridaren och justera remspännaren med hjälp av justeringsskruven (9).

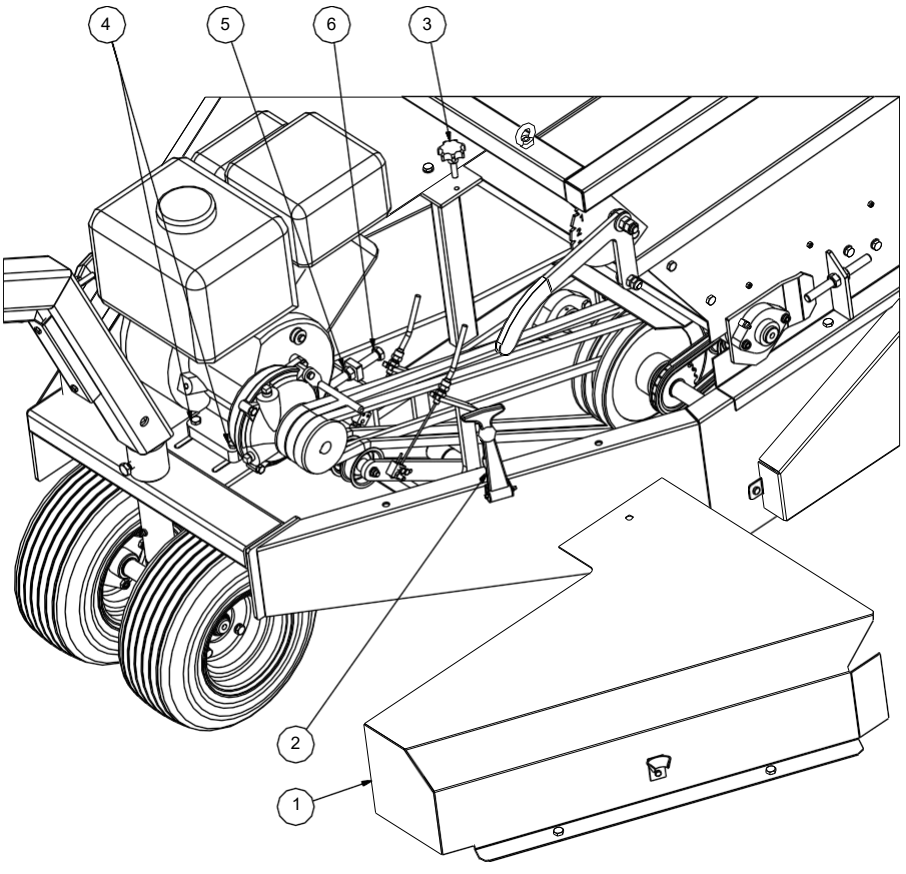



Fig. 6: Spänning av kilremmen

## Justera borstvalsarnas avstånd (vid behov)

Slitage på borstvalsen ökar avståndet mellan borstvalsen och transportbandet. Detta kan leda till ojämn spridning. Avståndet mellan borstvalsarna kan justeras enligt följande:

- Lossa skruven (1) på båda sidor av borstvalsen.
- Tryck ner borstvalsen tills den lätt vidrör transportbandet.
- Dra åt skruvarna (1) på båda sidor av borstvalsen.

## Spänn transportbandet (om det slirar)

- Lossa låsmuttern (2) på båda sidor.
- Dra åt muttern (3) på båda sidor jämnt, medurs, ½ varv i taget, tills transportbandet rullar.
- Dra åt låsmuttern (2) på båda sidor.

**För hög spänning förkortar transportbandets livslängd!**

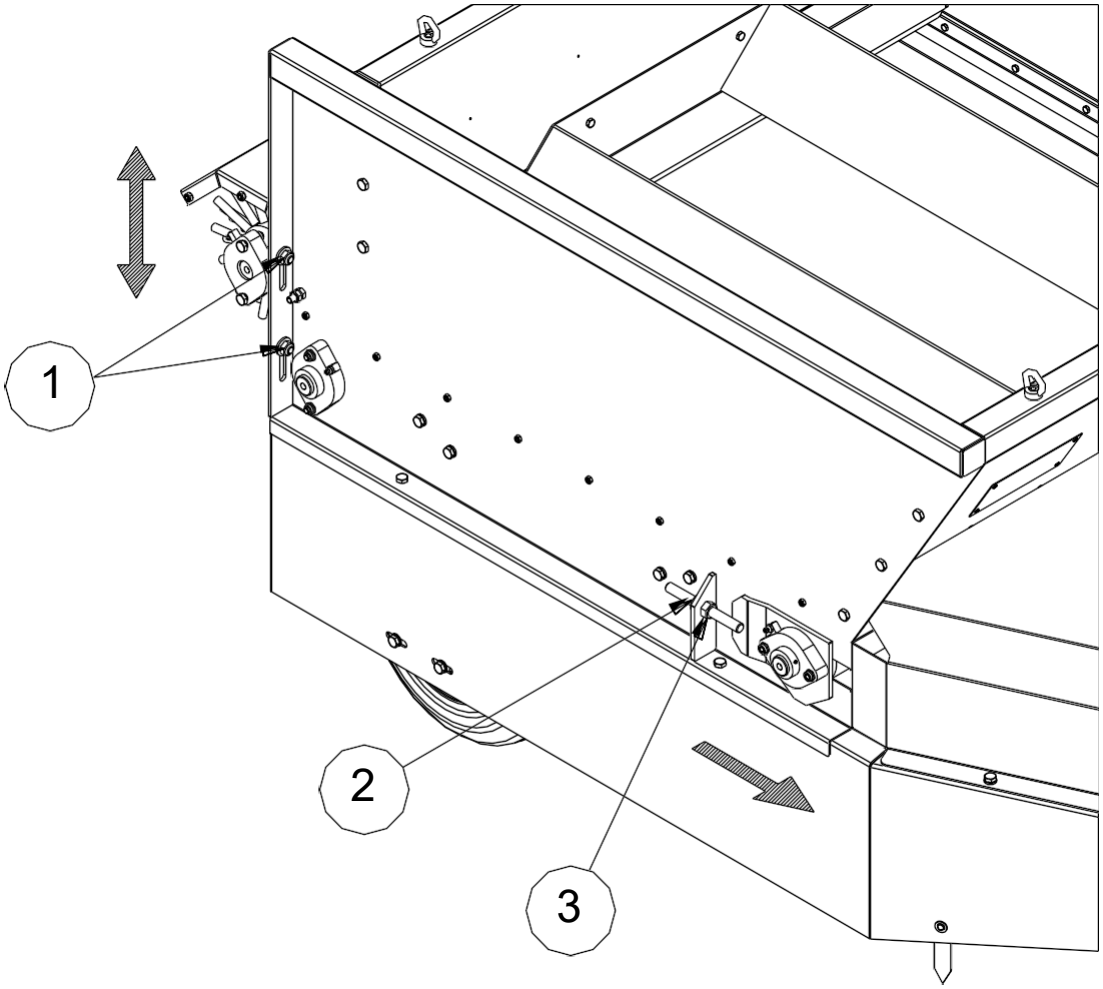



Fig. 7: Spänning av transportbandet

## Ta bort behållaren från chassit

För att ta bort och montera transportbandet samt för eventuellt underhållsarbete på chassit måste behållaren tas bort från chassit:

- Lossa skruvarna (2) och ta bort skyddskåpan (1).
- Tryck spännfjädern (4) uppåt i pilens riktning för att frigöra kedjespännaren (5) och ta sedan bort kedjan (3).
- Lossa behållaren (6) från chassit (9) genom att ta bort skruvarna (7).
- Lyft behållaren (6) med hjälp av ringmuttrarna (8) och placera den på en stabil yta.

***Sätt tillbaka behållaren på chassit i omvänd ordning.***

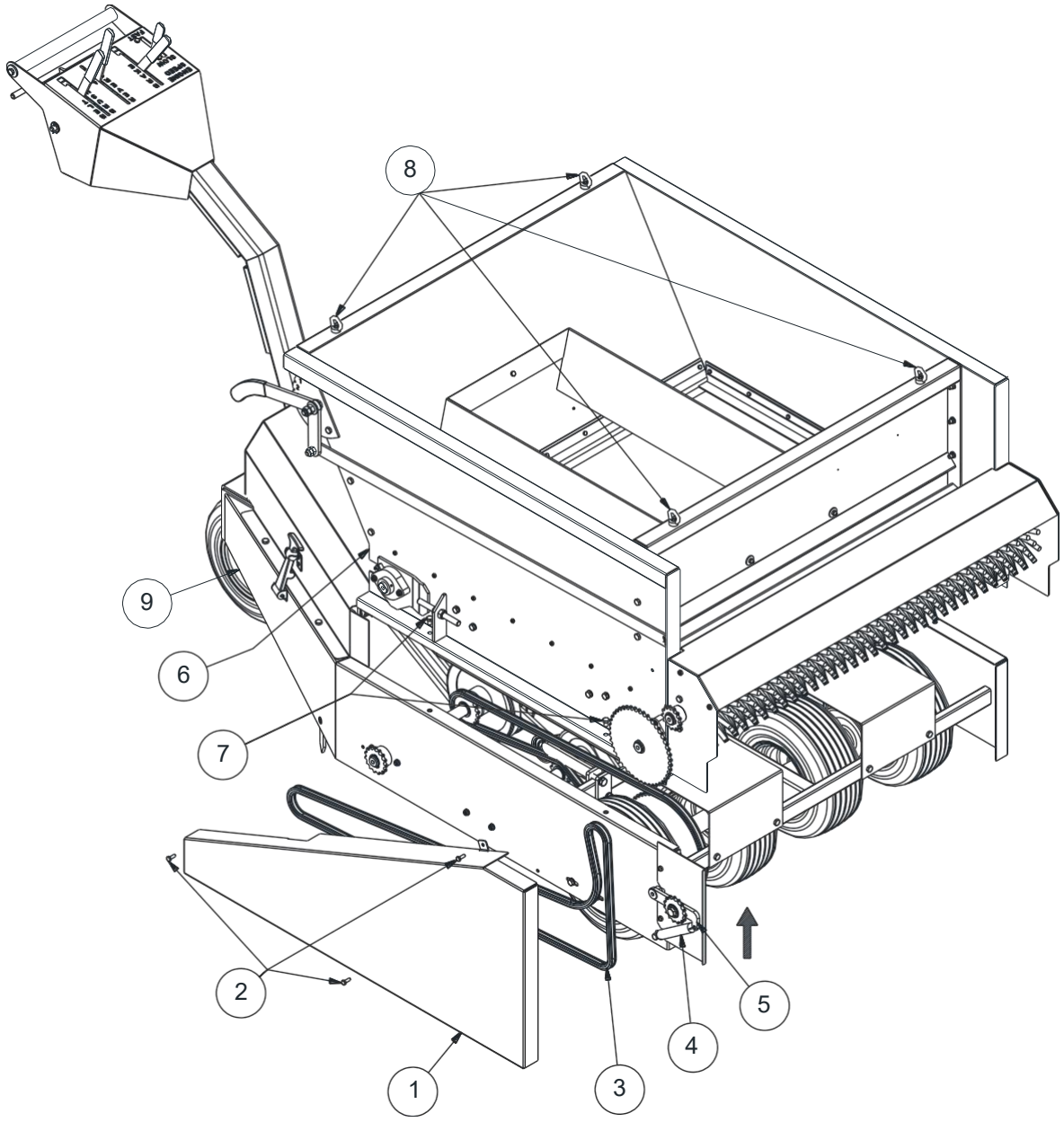



Fig. 8: Ta bort behållaren från chassit

## Byt ut borstvalsen

Borstvalsen (6) består av tio enskilda segment som är sammankopplade. De båda yttre segmenten är fästa vid axeln med tre ställskruvar (5) vardera. Gör så här för att byta ut borstvalsen:

- Lossa ställskruvarna (1) på borstlagret på höger sida.
- Ta bort den högra borstlagerhållaren (4) genom att skruva loss skruvarna (2) och (3).
- Lossa borstvalsen (6) genom att ta bort ställskruvarna (5). Dra sedan av alla borstsegment åt höger. Var noga med att hålla reda på borstsegmentens ordning och placering.
- Skjut de nya borstsegmenten på borstaxeln. Var noga med start- och slutsegmenten.
- Montera borstlagrets fäste (4) med skruvarna (2) och (3).
- Dra åt ställskruvarna (1) på borstlagret.
- Centrera borsten och kläm fast den med en skruvtving så att tänderna griper tag helt.
- Skruva loss ställskruvarna (5) på båda yttre segmenten på den nya borstvalsen (6).
- Borra ett hål i borstaxeln för borstvalsen (6) med en diameter på 5 mm och ett djup på ca 4 mm. Se till att borstvalsens (6) gänga inte skadas.
- Sätt fast borstvalsen genom att skruva in ställskruvarna (5) i start- och ändsegmenten.

**Hålen från den gamla borstvalsen kan inte längre användas!**

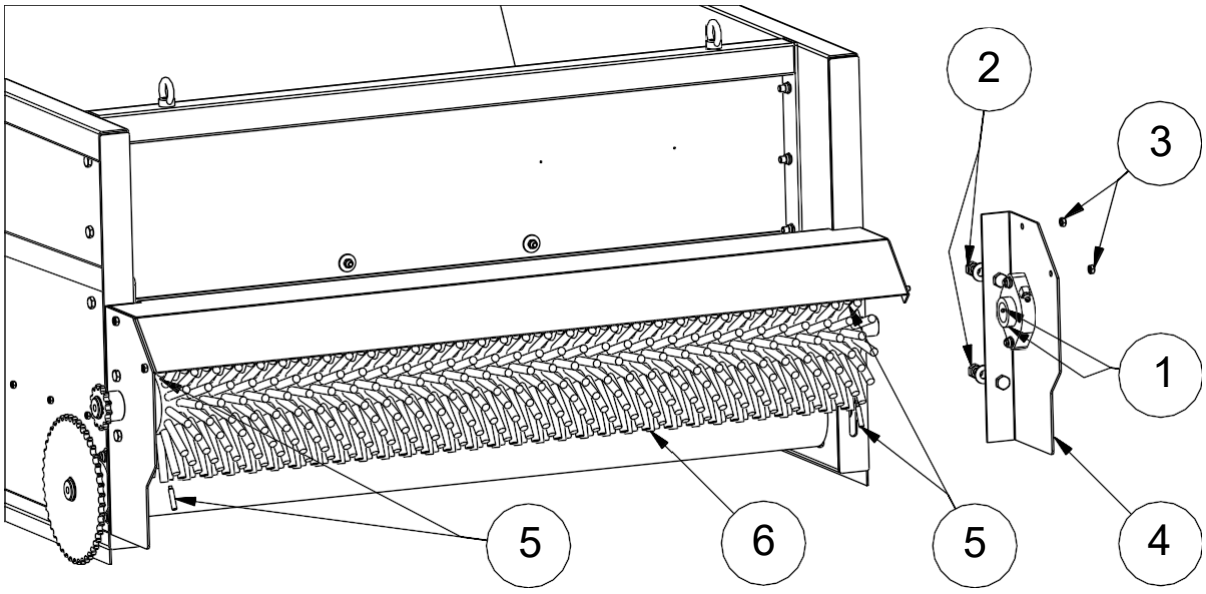



Fig. 9: Byte av borstvalsen

## Ta bort och montera transportbandet

- Lossa spänningen på den främre remhjulet genom att lossa muttrarna (1) i pilens riktning.
- Lossa låsskruvarna på lagren (2) på höger sida i körriktningen.
- Ta bort borstvalsen (4) genom att lossa skruvarna (3). (se sida 18)
- Ta bort höger sidopanel (6) helt genom att ta bort skruvarna (5). (se sida 18)
- Dra ut det gamla transportbandet (7) åt höger i körriktningen och byt ut det mot ett nytt. (se sida 18)

***Återmontering sker i omvänd ordning.***

## Spänna transportbandet efter montering

- Med transportbandet i slakt tillstånd markerar du en längd på 500 mm på transportbandet på båda sidor.
- Spänn transportbandet gradvis och jämnt på båda sidor med hjälp av de två spännskruvarna, tills den markerade längden sträcks till maximalt 502 mm. (se sida 14)
- Låt transportbandet köra in i ca 30 minuter tills det löper centrerat mellan sidostyrningarna; justera om nödvändigt.

**Transportbandet får inte gnida mot sidorna, eftersom detta skadar det. När du justerar transportbandet, dra åt den sida där bandet gnider gradvis.**

**För hög spänning förkortar transportbandets livslängd!**

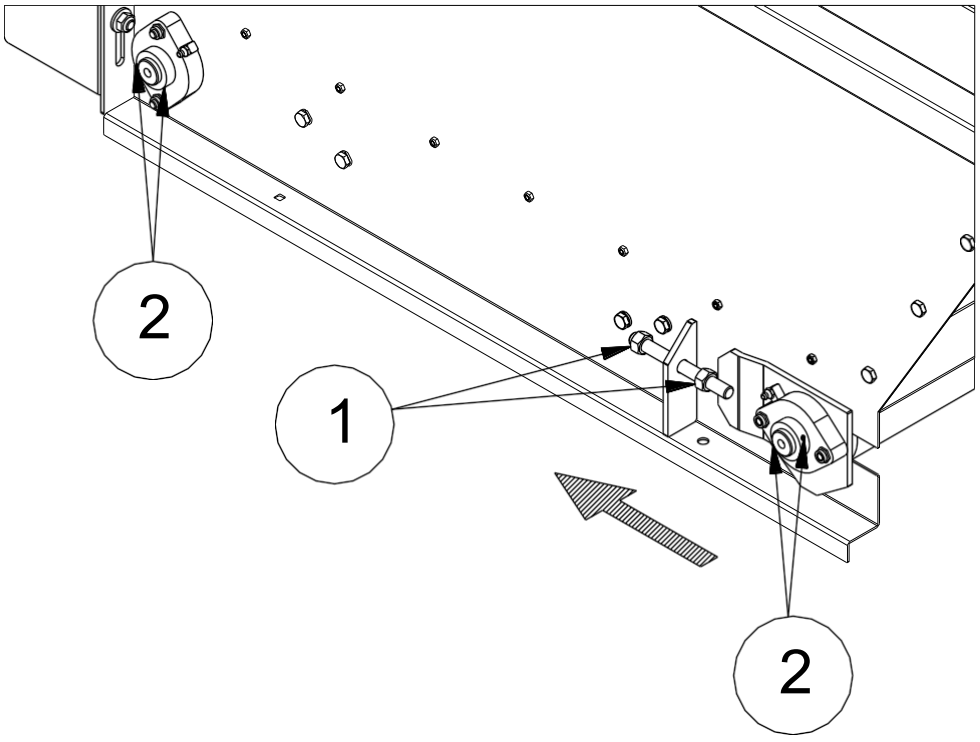



Fig. 10: Demontering och montering av transportbandet

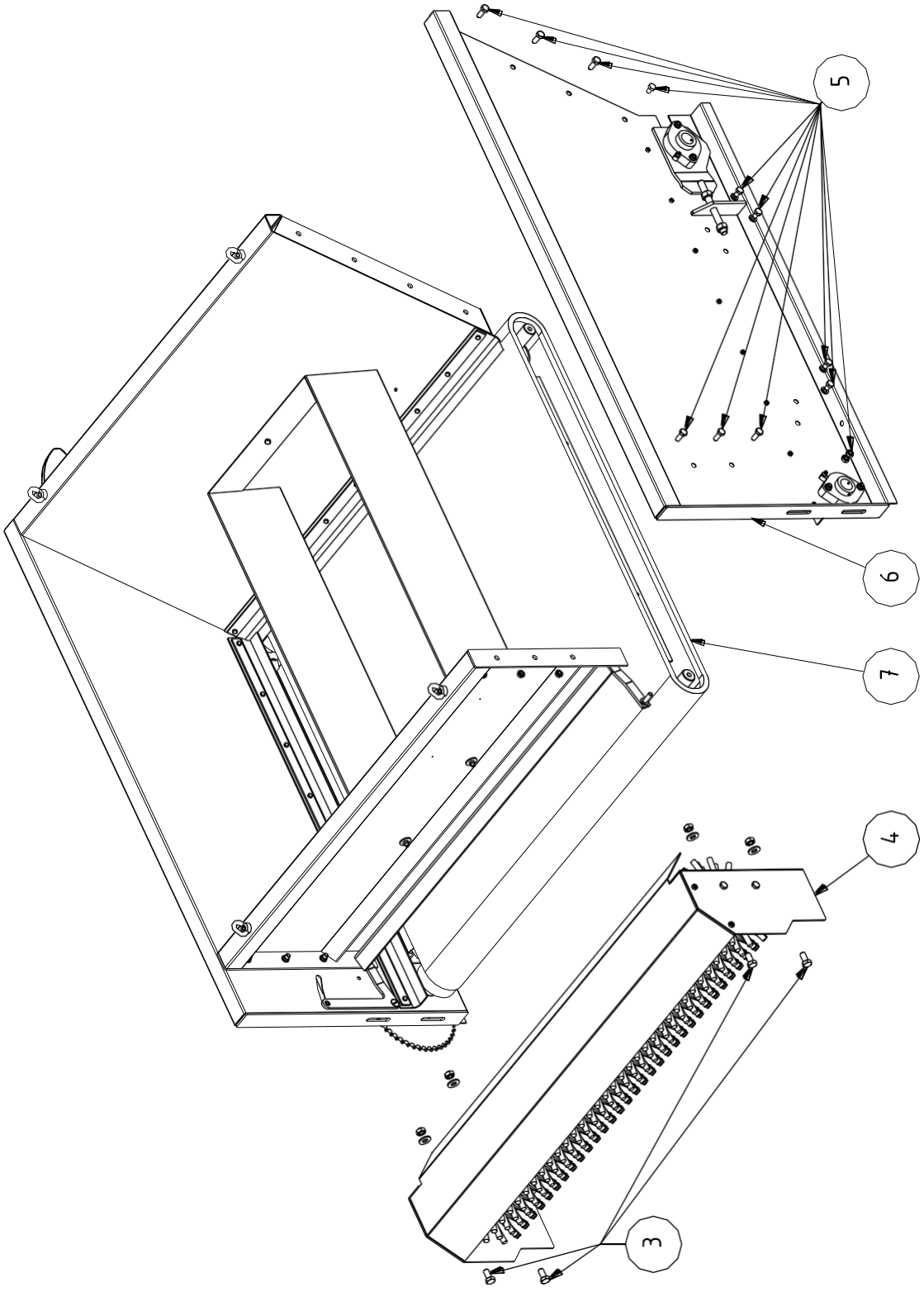



Fig. 11: Demontering och montering av transportbandet

## Felsökning

| *Problem* | *Orsak* | *Lösning* |
|---|---|---|
| | | |
| Skjutreglaget öppnas inte. | Skjutreglagets fästelement är för hårt åtdragna Skjutreglaget har fastnat. | Lossa fästena.<br>Kontrollera skjutreglagets öppning. |
| | | |
| Inget material kommer ut ur maskinen. | Skjutreglaget är stängt.<br>Drivningen är inte påslagen.<br>Transportbandet slirar. | Kontrollera och öppna skjutreglaget (se sida 9).<br>Kontrollera manöverspaken (se sida 8).<br>Spänn transportbandet (se sidan 14). |
| | | |
| Motorn startar inte. | Ingen bensin i tanken. | Fyll på bensin (se sidan 6). Följ motortillverkarens anvisningar. |
| | | |
| Motorn stängs av på grund av överbelastning. | Permanent drivning av fram- och backväxlar | Justera kilremmens spänning (se sidan 13). |
| | | |
| Spridningstjockleken är för tunn. | För lite material transporteras. | Öka skjutreglagets öppning (se sida 9). |
| | | |
| Spridningstjockleken är för stor. | För mycket material transporteras. | Minska skjutreglagets öppning (se sida 9). |
| | | |
| Matningshastigheten eller spridningsmönstret är ojämnt. | Avståndet mellan borstvalsen och transportbandet är för stort. | Justera avståndet mellan borstvalsen och transportbandet (se sidan 14). |
| | | |
| Transportbandet startar inte. | Transportbandet är inte tillräckligt spänt.<br>Maskinen är överbelastad. | Spänn transportbandet (se sidan 14).<br>Följ lastkapaciteten på 0,33 m³ (se sida 6). |
| | | |
| Transportbandet och borstvalsen roterar inte gör inte. | Kilremmen är för slak. | Öka kilremmens spänning (se sida 13). |
| | | |
| Transportbandet och borstvalsen roterar på tomgång. | Kilremsspänningen är för hög. | Minska spänningen på kilremmen (se sida 13). |
| | | |

Fig. 12: Felsökning